

Kavandje netango

-  Traditional San story
-  Manyeka Arts Trust
-  Bertha Haimbodi
-  3
-  Oshikwanyama [kj]



Nalenale okwa li Kavandje elai ye omundedenhu.
Okwa li ha kala nomukulupe xe meefuka daKalahari.

Ongula yefiku limwe omukulupe Kavandje eshi a penduka okwa hanga omona a nangala pokamutenza. Kakwa li a teleka oshuumbululwa, yo noikombo oya li koshinyongo natango! “Ove omunanyalo unene! Inda u ka konge omukulukadi. Ame onda kulupa itandi dulu oku ku fila oshisho,” osho xe a ti. Kavandje okwa nhuka po ndee ta ka pitifa ko oikombo i ka lye.

Eshi a ya momufitu, okwa mona sha tashi vema shi li kemanya. Okwa ehena popepi nemanya. Apa pe fike eshi ta ehene kemanya, opo ngaho pa li pe fike ouwa wevadimo lemanya. Shiimba ou oye nee pamwe omukulukadi waye?!

"Ove ou muwa," osho kavandje a ti ta lombwele eenhe odo kwa li a tala kemanya. "Ndele oove nee lyelye? Oshike u li oove auke?" "Aame etango," onhe tai nyamukula. "Vakwetu ova fiya nge apa eshi va twikila ondjila yavo. Inava hala okukuminina nge. Ame ondi mupyu neenghono."

"Ashike ove ou muwa! Ohandi ku humbata po. Ohandi ku twala keumbo letu kutate" Kavandje osho a ti.
"Eewa hano oshi li nawa, oto dulu okuhumbata nge po, ashike ino ngongota nande ngeenge nda tameke oku ku xwika," etango osho la nyamukula.

Kavandje okwa kuminina etango ndele ta tameke okweenda a yuka keumbo lavo. Inava enda oshinano shile, loo etango ola tameke nale oku xwika ko olududi laKavandje lokombunda. “Alikana, kwafele nge u dje ko kombuda yange? Onda pumbwa okufuwa po,” Kavandje osho a ti. Ombuda yaye oya li tai pipima noka li ta dulu okweenda nawa. “Tu ye ashike!” etango tali nyamukula. “Onde ku lombwele nale kutya ino ngongota tuu nande!”



Kavandje okwa mona endangalati mondjila. Okwa fifila koshi yalo opo etango li we ko kombuda yaye.



Ashike endangalati nalo ole mu pushula oipa
nomalududi kombuda ndele tai fyaala po netango.

Olududi eli lippe eshi la ka mena kombuda, kakwa li vali la faafana filufilu naali lomolutu alishe. Omaluvala oo kwa li a yoolokafana oo nee haa dimbulukifa alushe Kavandje aha ninge vali oinima youlai.



Global Storybooks

globalstorybooks.net

Kavandje netango

- ✎ Traditional San story
- ☒ Manyeka Arts Trust
- ♫ Bertha Haimbodi

